

# RATHAUSBRIEF

Informations- und Mitteilungsblatt der Gemeinde Buttenwiesen

Nr. 324



Oktober 2017



**Liebe Mitbürgerinnen,  
liebe Mitbürger,**

nach einer schönen Urlaubs- und Ferienzeit hat der Alltag wieder begonnen. Die Schulen haben ihren Betrieb wieder aufgenommen.

Witterungs- und auch jahreszeitlich bedingt hat unser Freibad in Lauterbach seine Pforten geschlossen. Aufgrund des sehr

guten Wetters war es wieder ein Rekordjahr, was die Anzahl der Badegäste angeht. Insgesamt wurden 19.131 Gäste registriert. Wir sind sehr froh, dass wir in unserer Gemeinde diese besondere Freizeiteinrichtung haben. Sie steigert die Attraktivität und den Freizeitwert unserer Gemeinde weit über die Grenzen Buttenwiesens hinaus erheblich. Wir freuen uns, dass die vielen Badegäste unbeschwerte Stunden der Erholung bei uns genießen durften. Insbesondere die Gruppe der Frühschwimmer baut regelmäßig am Vormittag ihre Fitness durch Schwimmrunden auf. Sie schätzt diese Möglichkeit, sich zu treffen und Geselligkeit zu erleben.

Dies ist aber nur ein Aspekt der Nutzung. Der andere Aspekt des Bades ist, dass die Badebesucher das Schwimmen erlernen. In Deutschland steigt die Zahl der Nichtschwimmer signifikant an. Nach Angaben der DLRG kann ein Viertel der Deutschen nicht mehr schwimmen! Dies ist wirklich dramatisch, angesichts der 537 Menschen, die im vergangenen Jahr ertrunken sind – eine Steigerung um 10 Prozent gegenüber dem Vorjahr.

Und erschreckender Weise lernen immer weniger Kinder das Schwimmen, weil sie keinen Zugang mehr zu

einem Schwimmbad haben. Dabei ist gerade das spielerische Schwimmenlernen und das Training im Bad mit Freunden die beste Lebensversicherung für unsere Kinder.

Immer mehr Schwimmbäder werden geschlossen, weil sich die Gemeinde die Sanierung nicht mehr leisten will. Bäder sind auch im laufenden Betrieb immer ein Zuschussgeschäft für eine Gemeinde. Aber angesichts der Gewissheit, dass vor allem unsere Kinder das Schwimmen lernen und diese Fähigkeit ein Leben lang behalten, ist dieses Geld mit Sicherheit sehr gut investiert.

Für unser Freibad möchte ich mich bei unserem sehr engagierten Bademeister und der Mannschaft der Wasserwacht Lauterbach für die hochmotivierte Arbeit herzlich bedanken!

Unser Freibad und die Wasserwacht waren auch Teil des Ferienprogramms, das heuer in 33 Veranstaltungen insgesamt 511 Teilnehmer begeistern konnte. Viele freiwillige Stunden wurden investiert, um dieses Programm umzusetzen. Viele freudig bezauberten Kinder haben diese Arbeit und die Stunden in den Ferien in vollen Zügen genossen. Ich hoffe und glaube, dass auch die Helfer viel von dieser Begeisterung mitnehmen durften. Jedenfalls danke ich allen herzlich dafür, dass durch diese Bereitschaft ein so vielfältiges Programm aufgestellt und umgesetzt werden konnte.

Ihr

Hans Kaltner  
1. Bürgermeister



## Standesamtliche Nachrichten

### Jubilare des Monats

80. Geburtstag Martha Ayrle, Frauenstetten  
 80. Geburtstag Dorothea Ludwig, Buttenwiesen  
 85. Geburtstag Gertrud Tischinger, Frauenstetten  
 90. Geburtstag Maria Koller, Wortelstetten  
 93. Geburtstag Hermine Müller, Lauterbach

### Eheschließungen

Melanie Hoffmann und Marco Gutbier, Lauterbach  
 Michaela Bacher und Thomas Rössler, Lauterbach  
 Sandra Badke und Florian Köhler, Buttenwiesen  
 Anja Kapfer und Christoph Rupprecht, Zusamaltheim

### Geburten

Philipp Johann Fink, Wortelstetten  
 Nele Pfiffner, Oberthürheim  
 Hannes Müller, Buttenwiesen  
 Tim Jens Henkelmann, Buttenwiesen

### Goldene Hochzeit

Elisabeth und Erwin Binswanger, Unterthürheim  
 Friederike und Eduard Regele, Wortelstetten

**DIE GEMEINDE BUTTENWIESEN WÜNSCHT ALLEN NEUEN ERDENBÜRGERN, HOCHZEITSPAAREN UND JUBILAREN FREUDE, GESUNDHEIT, GLÜCK UND GOTTES SEGEN**



## Amtliches

### Ehrendes Gedenken für Herrn Anton Wenninger

Die Gemeinde Buttenwiesen trauert um

#### Herrn Anton Wenninger

ehemaliger Gemeinderat der Gemeinde Lauterbach  
 Der Verstorbene war von 1966 bis 1978 Mitglied des Gemeinderates der Gemeinde Lauterbach.

Durch sein ehrenamtliches Engagement in der Kommunalpolitik und in der Gemeindeverwaltung erwarb er sich große Verdienste um das Gemeinwohl seiner Heimatgemeinde.

Wir werden ihn in dankbarer Erinnerung behalten und ihm ein ehrendes Andenken bewahren

### Bürgerversammlungen in unserer Gemeinde Buttenwiesen im Oktober 2017

Die Bürgerversammlungen in unserer Gemeinde Buttenwiesen finden an folgenden Terminen und Orten statt:

Oberthürheim

**Montag, 16.10.17**  
 Bürgerhaus Oberthürheim

Lauterbach/  
 Illemad

**Mittwoch, 25.10.17**  
 Gasthaus Müller, Illemad

Frauenstetten/  
 Hinterried

**Donnerstag, 26.10.17**  
 Schützenheim Frauenstetten

Pfaffenhofen

**Dienstag, 17.10.17**  
 Gasthaus Straub, Pfaffenhofen

Buttenwiesen/  
 Vorderried

**Freitag, 27.10.17**  
 Gasthaus Mengele,  
 Buttenwiesen

Wortelstetten/  
 Neuweiler

**Mittwoch, 18.10.17**  
 Gasthaus Rauch, Wortelstetten

**Beginn: jeweils um 19:30 Uhr**

Unterthürheim

**Dienstag, 24.10.17**  
 Pfarrstadel Unterthürheim

**Wir laden alle Bürgerinnen und Bürger herzlich zu diesen Bürgerversammlungen ein und bitten um Vormerkung dieser wichtigen Termine!**

### Wahl zum 19. Deutschen Bundestag vom Sonntag, 24. September 2017



**Die Wahlergebnisse unserer Gemeinde mit ihren Ortsteilen veröffentlichen wir in der Novemberausgabe des Rathausbriefes.**

### Über 70 freiwillige Wahlhelfer im Einsatz

Für die Durchführung der Wahl zum 19. Deutschen Bundestag waren in den sieben Wahlbezirken unserer Gemeinde sowie für die Auswertung der Briefwahl wieder zahlreiche Wahlhelfer ehrenamtlich tätig. Wir bedanken uns nochmals sehr herzlich bei allen Mitwirkenden für ihr ehrenamtliches Engagement.

## **Neuer Standort der Postfiliale in Buttenwiesen – ab 02.10.2017 in Wertinger Straße 48**

Zum 29. September 2017 schließt die Postfiliale am Marktplatz in Buttenwiesen. Die Gemeinde bedankt sich bei Frau Bitto-Roth für die jahrelange sehr zuverlässige Arbeit.

Am 2. Oktober 2017 wird die neue Filiale in Buttenwiesen, Wertinger Str. 48 im **Kapfer´s Getränkemarkt** eröffnet.

Die postalische Versorgung der Bevölkerung unserer Gemeinde Buttenwiesen bleibt damit weiterhin gewährleistet

**Kapfer´s Getränkemarkt  
Wertinger Straße 48**

**Öffnungszeiten ab 2. Oktober 2017:**

**Montag bis Freitag:**  
von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr  
und  
von 13:00 Uhr bis 17:30 Uhr

**Samstag**  
von 08:00 Uhr bis 13:00 Uhr

## **Gesplittete Abwassergebühr – Abrechnung der Niederschlagswassergebühr**

An alle Haushalte unserer Gemeinde Buttenwiesen wurden die Infobögen für die gesplittete Abwassergebühr zugestellt. Aus diesem Bogen ersehen Sie die festgesetzte Gebühr für das Niederschlagswasser. Bei der Gebühr handelt es sich um eine jährliche Gebühr, die zusammen mit den Wasser- und Kanalgebühren abgerechnet wird. Bitte überprüfen Sie vor allem die Angaben bezüglich der Entwässerungsflächen auf ihre Aktualität. Sollten sich auf Ihrem Grundstück Änderungen ergeben haben, teilen Sie uns dies bitte mit. Änderungen sollten Sie auf dem Bogen vermerken und bei der Gemeinde abgeben.

### **Niederschlagswassergebühr Für 2017 wird kein Abschlag mehr erhoben**

Mit unserem Infoschreiben vom 06.04.2017 haben wir angekündigt, dass wir für das Jahr 2017 noch einen Abschlag auf die Niederschlagswassergebühr erheben werden. Tatsächlich werden wir dieses Jahr jedoch keine Abschlagsabrechnung mehr erstellen. Die Abrechnung der Niederschlagswassergebühr erfolgt stattdessen mit der Verbrauchsgebührenabrechnung 2017. Künftig erhalten Sie die Abrechnung

der Wasser-/Kanalgebühren aufgeteilt in Wasserverbrauch, Schmutzwasser (= Wasserverbrauch) und Niederschlagswasser auf einem Bescheid. Dieser wird, wie bisher üblich, Mitte bis Ende Februar versandt. Bei Grundstücken mit einer abflussrelevanten Fläche von -0- (Null) ist auf dem Bescheid keine Niederschlagswassergebühr eingetragen.

Wir bitten Sie, künftige Änderungen der angeschlossenen Flächen unverzüglich der Gemeinde zu melden.

Die Grundstücke werden anhand von amtlichen Luftaufnahmen eingepflegt, das hat aber auch zur Folge, dass Neubauten zeitverzögert veranlagt werden. Eine Aktualisierung der Orthofotos erfolgt turnusmäßig alle zwei Jahre.

### **Auskünfte und Ansprechpartner:**

Frau van der Vegt, ☎ 9999-20,  
Frau Knötzinger, ☎ 9999-17  
Frau Ganz, ☎ 9999-16

## **Amt für Ländliche Entwicklung Schwaben: Neuwahl der ehrenamtlichen Vorstandsmitglieder und ihrer Stellvertreter**

### **Verfahren Oberthürheim II – Dorferneuerung und Flurneuordnung Wahlergebnisse der Vorstandswahl vom 05.09.2017**



#### **Vorstand**

Schwenk	Walter	Oberthürheim, Dettelfeld 21	86647	Buttenwiesen
Meitinger	Martin	Oberthürheim, Kirchplatz 2	86647	Buttenwiesen
Fink-Mayr	Georg sen.	Oberthürheim, Dettelfeld 6	86647	Buttenwiesen
Dippner	Josef jun.	Oberthürheim, Dettelfeld 1	86647	Buttenwiesen

#### **Stellvertreter**

Lang	Georg	Oberthürheim, Bachtal 10	86647	Buttenwiesen
Winter	Hermann	Oberthürheim, Dettelfeld 11	86647	Buttenwiesen
Wagner	Josef	Oberthürheim, Ulrich-von-Thürheim-Str. 56	86647	Buttenwiesen
Kampfing	Rudolf	Oberthürheim, Ulrich-von-Thürheim-Str. 64	86647	Buttenwiesen

## Verfahren Unterthürheim II – Dorferneuerung und Flurneuordnung Wahlergebnisse der Vorstandswahl vom 12.09.2017



### Vorstand

Burkard	Joachim	Unterthürheim, Am Zusamanger 20	86647	Buttenwiesen
Strehler	Gerhard	Unterthürheim, Römerstr. 34	86647	Buttenwiesen
Briegel	Karl jun.	Unterthürheim, Burgstr. 1	86647	Buttenwiesen
Knapp	Christian	Unterthürheim, Pfarrstr. 14	86647	Buttenwiesen

### Stellvertreter

Ried	Michael	Unterthürheim, Kirchstr. 3	86647	Buttenwiesen
Lipowsky	Franz	Unterthürheim, Burgstr. 80	86647	Buttenwiesen
Mordstein	Karl	Unterthürheim, Römerstr. 6	86647	Buttenwiesen
Braun	Helmut jun.	Unterthürheim, Am Wiesle 3	86647	Buttenwiesen

### Bekanntmachung – Verfahren Wortelstetten 6 – Freiwilliger Landtausch

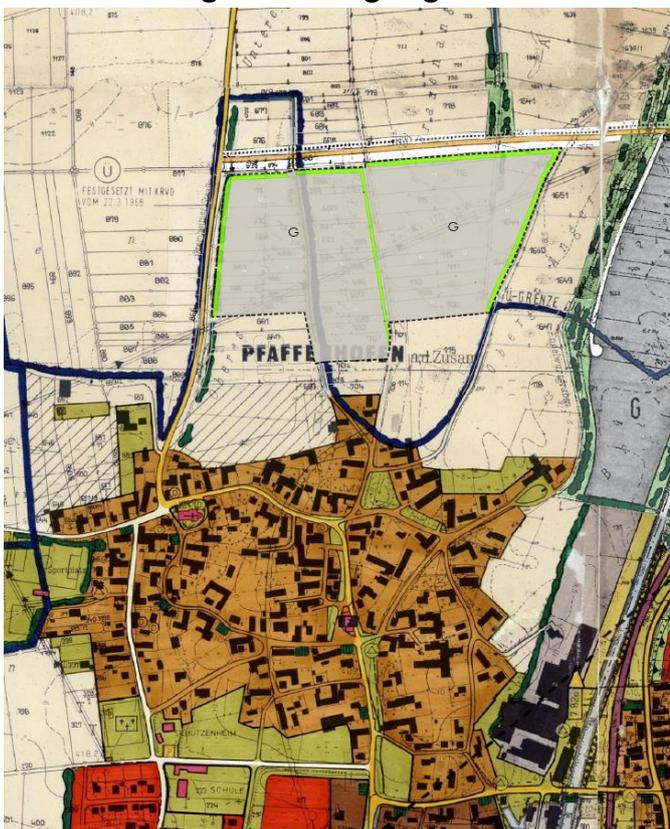
Das Amt für Ländliche Entwicklung Schwaben hat am 09.08.2017 in der Gemarkung Wortelstetten einen freiwilligen Landtausch nach §§ 103a – 103 i des Flurbereinigungs-gesetzes angeordnet. An dem Verfahren sind die Flurstücke 659, 660 und 663 Gemarkung Wortelstetten beteiligt.

Inhaber von Rechten, die nicht aus dem Grundbuch ersichtlich sind, aber von dem freiwilligen Landtausch betroffen werden, werden aufgefordert, diese Rechte innerhalb von drei Monaten – gerechnet vom ersten Tag dieser Bekanntmachung – beim Amt für Ländliche Entwicklung Schwaben, Dr.-Rothermel-Str. 12,

Postfach 1163, 86369 Krumbach (Schwaben) anzu-melden. Die Rechte sind auf Verlangen des Amtes für Ländliche Entwicklung Schwaben innerhalb einer von diesem zu setzenden weiteren Frist nachzuwei-sen.

Werden Rechte erst nach Ablauf der vorbezeichne-ten Frist angemeldet oder nachgewiesen, kann das Amt für Ländliche Entwicklung Schwaben die bishe-rigen Verhandlungen und Festsetzungen gelten las-sen.

### Bekanntmachung: Auslegung des Entwurfs zur 23. Änderung des Flächennutzungs-plans der Gemeinde Buttenwiesen im Bereich des Gebiets „Pfaffenhofen-Nord“ zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit



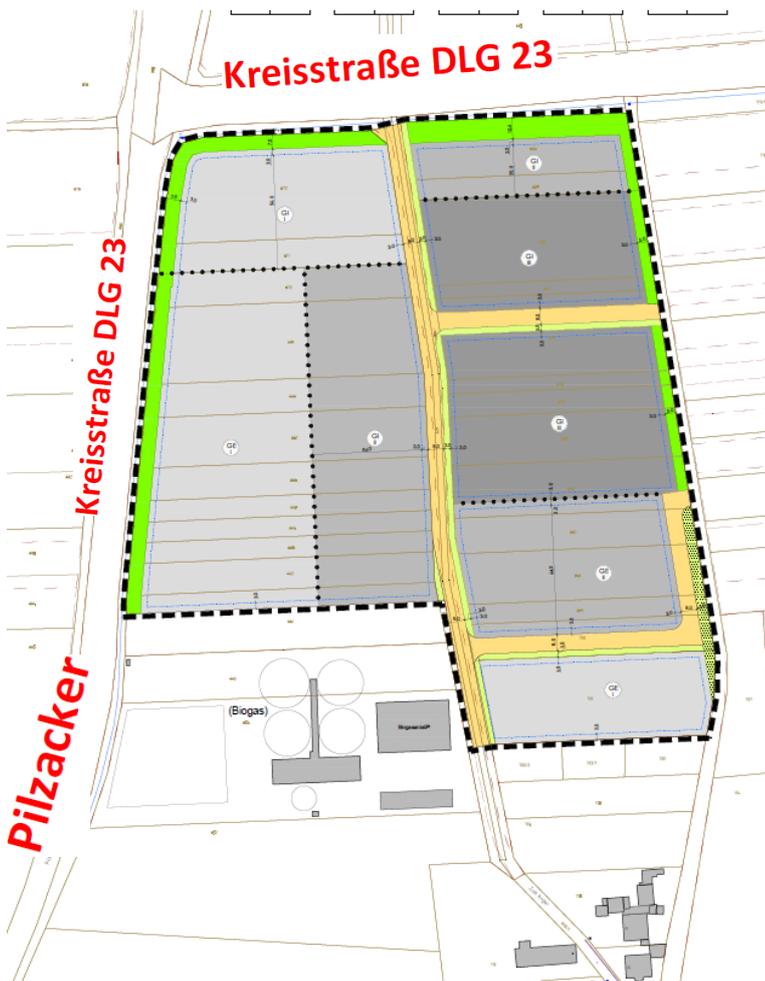
Die Gemeinde Buttenwiesen hat für das Gebiet Pfaffenhofen-Nord in der Gemarkung Pfaffenhofen den Entwurf zur 23. Änderung des Flächennutzungs-plans der Gemeinde Buttenwiesen erstellen lassen. Lage und Geltungsbereich der Änderung sind in der nachstehenden Abbildung nördlich des Dorfgebiets von Pfaffenhofen ersichtlich.

Grund für die Änderung ist die beabsichtigte Aus-weisung eines Gewerbe- und Industriegebiets – zu-nächst in der westlichen Hälfte des Änderungsbe-reichs.

Der vom Ingenieurbüro orb-bauconsult, Mertingen, ausgearbeitete Änderungsentwurf (Planzeichnung mit Textteil) kann gemäß § 3 Abs. 1 BauGB vom 25.09. bis zum 27.10.2017 im Rathaus der Ge-meinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, Zimmer 5, wäh-rend der üblichen Öffnungszeiten und auf der Home-page der Gemeinde Buttenwiesen ([www.buttenwiesen.de](http://www.buttenwiesen.de) → Amtliche Bekanntmachungen) von jedermann eingesehen werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert und über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung sowie über die voraus-sichtlichen Auswirkungen der Planung Auskunft er-teilt. Gleichzeitig ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

(← Abbildung ohne Maßstab)

## **Bekanntmachung der Auslegung des Entwurfs des Bebauungsplans für das Gewerbe- und Industriegebiet „Pfaffenhofen-Nord“ in Pfaffenhofen zur frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit**



Die Gemeinde Buttenwiesen hat für das Gebiet Pfaffenhofen-Nord in der Gemarkung Pfaffenhofen den Entwurf eines Bebauungsplans zur Ausweisung eines Gewerbe- und Industriegebiets erstellen lassen. Lage und Geltungsbereich des Baugebiets sind in der nachstehenden Abbildung ersichtlich.

Der vom Ingenieurbüro orb-bauconsult, Mertingen, ausgearbeitete Entwurf des Bebauungsplans (Planzeichnung mit Textteil) kann gemäß § 3 Abs. 1 BauGB vom 25.09.17 bis zum 27.10.2017 im Rathaus der Gemeinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, Zimmer 5, während der üblichen Öffnungszeiten und auf der Homepage der Gemeinde Buttenwiesen ([www.buttenwiesen.de](http://www.buttenwiesen.de) → Amtliche Bekanntmachungen) von jedermann eingesehen werden. Auf Wunsch wird die Planung erläutert und über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung sowie über die voraussichtlichen Auswirkungen der Planung Auskunft erteilt. Gleichzeitig ist Gelegenheit zur Äußerung und Erörterung gegeben.

(← Abbildung ohne Maßstab)



## **Aus Gemeinderat und Verwaltung**

### **Fortführung der Rufbuslinie 9101 A: Buttenwiesen – Höchstädt**



Seit Beginn des Schuljahres 2014/2015 läuft unter dem Slogan „RufBus kommt wie gerufen!“ des Landratsamtes Dillingen in Kooperation mit unserer Gemeinde Buttenwiesen und der Stadt Höchstädt die Rufbuslinie

#### **Buttenwiesen – Höchstädt.**

Diese Buslinie ergänzt das vorhandene Linienangebot und schließt bisherige Fahrplanlücken, vor allem im Hinblick auf den Berufsschulstandort Höchstädt.

Der RufBus stellt ein Beförderungssystem dar, das nur auf Vorbestellung und nach Fahrplan fährt und nur an den gekennzeichneten Bushaltestellen hält. Je nach Anzahl der Fahrgäste kann es sich bei dem RufBus auch um Taxen oder Kleinbusse handeln.

Der Fahrpreis orientiert sich an den Tarifen des öffentlichen Nahverkehrs. Zeitkarten für den jeweiligen Streckenabschnitt werden anerkannt.

Wer mit dem **RufBus** fahren will, muss spätestens eine Stunde vor der gewünschten Abfahrtszeit (laut Fahrplan) die Fahrt telefonisch über die Servicenummer 09071 770300 der RBA Dillingen bestellen. Die Nutzung eines Rufbusses, der vor 08:00 Uhr morgens planmäßig abfährt, ist am Vortag bis spätestens 16:00 Uhr anzumelden. Flyer liegen in der Gemeindeverwaltung, in der Berufsschule Höchstädt, im Landratsamt und in den Bussen der RBA aus. Zudem sind alle Fahrpläne unter [www.rba-bus.de](http://www.rba-bus.de) veröffentlicht.

Den Rufbus Buttenwiesen – Höchstädt (Linie 9101A) nutzten bis einschließlich Februar 2017 insgesamt 1.638 Fahrgäste bei insgesamt 683 Fahrten, 2017 (bis einschl. Februar): 85 Fahrgäste bei 57 Fahrten.

Mit Beschluss des Gemeinderats vom 28.07.2014 wurde der Initiative des Landkreises zur Einrichtung von Rufbussen auf der Linie 9101A (Buttenwiesen - Höchstädt) für eine Probephase von zwei Jahren unter finanzieller Beteiligung der Gemeinde, des Landkreises sowie der Stadt Höchstädt zugestimmt.

In der Junisitzung begrüßte unser Gemeinderat die Weiterführung des Rufbusses Buttenwiesen – Höchstädt, Linie 9101A.

Unsere Gemeinde Buttenwiesen erklärte sich bereit, sich am erforderlichen Zuschussbedarf in Höhe von rund 3200 € / Jahr am Rufbus Buttenwiesen – Höchstädt, Linie 9101A, zunächst bis zum Ende der Förderung zum 31.07.2020 zu beteiligen. Dies gilt jedoch nur unter der Voraussetzung, dass sich der Landkreis Dillingen sowie die Stadt Höchstädt zu jeweils gleichen Teilen daran beteiligen. Auch beantragt unsere Gemeinde den Ortsteil Wortelstetten mit in die Rufbus-Route aufzunehmen.

### **Gemeinde Buttenwiesen informiert auf der WERTA 2017 in der Stadthalle – Stand Nr. 10**

Thementage	
KULTUR	SA. 30. September
FAMILIE	SO. 1. Oktober
BERUFSINFOTAG	MO. 2. Oktober
NACHHALTIGKEIT	DI. 3. Oktober

Unsere Gemeinde Buttenwiesen ist zusammen mit der Wirtschaftsvereinigung Buttenwiesen auf der Landkreisausstellung WERTA vertreten. Den Gemeinschaftsstand mit der Standnummer 10 finden Sie in der Stadthalle in Wertingen. Unsere Gemeinde präsentiert sich dabei als Wirtschafts- und Lebensstandort.

### **Bodenuntersuchung nach Flurneuordnung**

Um die notwendigen Bodenuntersuchungen durchführen zu können sind alle Bewirtschafter von Flächen in den Flurneuordnungsgebieten dazu aufgerufen, dem zuständigen Ringwart die Gesamtflächen in ha je Verfahrensgebiet mitzuteilen.

### **Flurneuordnung: Preisanpassung der Pachtverhältnisse**

Die Flurneuordnung wurde in vier Ortsteilen der Gemeinde Buttenwiesen durchgeführt. Von erstem Bürgermeister Hans Kaltner wurde angeregt, die Pachtpreise für landwirtschaftliche Flurstücke den Preisen der Flurneuordnung anzupassen.

Der durchschnittliche Pachtpreis für bestehende Pachtverträge für Grünland liegt momentan bei 250 €/ha, für Ackerland beträgt er 400 €/ha. Diese Preise

### **Die 4 Ausstellungstage werden 4 Themen gewidmet:**

#### **Samstag, 30.9.2017 Thema „Kultur“**

Hier präsentiert das Musicalprojekt 86 Kostüme und wirbt für das neue Musical „Rut“ – „Am Ende steht das Leben“. Die Kleinkunstabühne Lauterbach stellt ihr Programm 2017/2018 vor.

#### **Sonntag, 01.10.2017**

#### **Thema „Familien- und Freizeitangebote“**

Die Gemeinde informiert über das Kindergarten-, Schul- und Freizeitangebot von Buttenwiesen. Für Kinder ist einiges am Stand geboten. Kinder-Tattoos, Basteln, Malen, Luftballonfiguren, Luftballonwettbewerb und vieles mehr.

#### **Montag, 02.10.2017**

#### **Thema „Berufsinformationstag“**

Vertreter der WV und der Gemeinde informieren über Berufsgruppen und Ausbildungsberufe am Standort Buttenwiesen und vermitteln Kontakte.

#### **Dienstag, 03.10.2017**

#### **Thema „Nachhaltigkeitstag“**

Die Buttenwiesener Unternehmen „Rennergiewerke“, „GP-Joule“ und „Jumbo-Group“ informieren Produktentwicklungen und Angebote zum Thema Nachhaltigkeit. Das Angebot richtet sich besonders an kommunale Entscheidungsträger und an Zukunftsthemen interessierte Bürger.

### **Wir laden alle unsere Bürger ein, uns auf dem Stand der WERTA zu besuchen und freuen uns**

**besonders**

**auf ein persönliches Gespräch mit Ihnen.**

**BUTTENWIESEN**  
erleben

### **Kontakt: Johannes Häußler, Dillingen**

E-mail: [haeuessler.johannes@t-online.de](mailto:haeuessler.johannes@t-online.de)

Fax: 0 90 71 70 58 18 1

Tel.: 0 90 71 70 58 18 0

wurden am 25.06.2012 bei der Gemeinderatssitzung beschlossen.

Die Pachtpreise für die Ortsteile mit Flurneuordnung betragen 20 € / DWZ / ha für Grünland und 30 € / DWZ / ha für Ackerland. Das entspricht bei guter Bonität 600 €/ha für Ackerland und 400 €/ha für Grünland.

Der Gemeinderat beschloss, alle Pachtverträge der Gemeinde Buttenwiesen preislich denen der Flurneuordnung anzupassen und neu abzuschließen.



## Bürger aktiv

**Sonntag, 8. Oktober, 13 Uhr: Tag der Feuerwehren unserer Gemeinde Buttenwiesen**



Die Feuerwehren unserer Gemeinde Buttenwiesen veranstalten einen „MIT – MACH – NACHMITTAG“

### Am Marktplatz in Buttenwiesen

... und das erwartet euch!!! ...

- THL Vorführung
- Innenangriff zum selber Ausprobieren
- Vorführungen rund ums Thema Feuerwehr

... Natürlich haben die Feuerwehren auch an die „Kleinen“ gedacht ... mit

- Kinderprogramm
- Feuerlöscher – Training + Fahrzeugschau



Kommt vorbei und macht alle bei der „Feuerwehr zum Anfassen“ mit!

**Die Feuerwehren  
unserer  
Gemeinde freuen sich auf  
Ihren Besuch!**

### 16. Großer Bauernmarkt am Samstag, 7. Oktober 2017, in Dillingen

**von 08:00 bis 15:00 Uhr auf dem Gelände  
des Maschinenrings in Dillingen a. d. Donau**

Die Agenda21 im Landkreis Dillingen veranstaltet heuer bereits zum 16. Mal am Samstag, 07.10.2017, einen Bauernmarkt mit über 40 Fieranten aus der Region, die heimische Lebensmittel aus eigenem Anbau bzw. eigener Produktion anbieten. Kartoffeln und Gemüse aus ökologischem und konventionellem Anbau zählen dabei zum Warensortiment, ebenso Rauchfleisch, Wurst und Fisch, Geflügel, Produkte

vom Strauß, Lamm und Wild, Ziegenkäse, Freiland Eier, versch. Brotsorten, Hutzelbrot, hausgemachte Eierteigwaren, Schafwurst und vieles mehr. Der Bauernmarkt zählt alljährlich mehrere tausend Besucher. Ein extra eingerichteter Shuttlebus, der die Besucher von zentralen Parkmöglichkeiten zum Bauernmarkt transportiert, bietet dabei einen besonderen Service. Weitere Informationen sind im Internet unter [www.landkreis-dillingen.de](http://www.landkreis-dillingen.de) unter dem Menüpunkt „Wirtschaft & Energie“ unter Agenda21 abrufbar.

### Konflikte ohne Lehrer lösen – Urkunden über Streitschlichterausbildung überreicht



Die neuen Streitschlichter der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule von links nach rechts: Emma Hofer, Noah Hartl, Antonia Keindl, Felix Widmann, Sina Hillenbrand, Sabina Buchwald, Raphael Pappritz, Florian Bantel, Sara Rauch und Elena Bürger mit Klassenleiterin Susan Crawley und Rektor Michael Bachmaier

Auseinandersetzungen und Gewalt machen auch vor Schulen nicht halt. Immer wieder wird über Konflikte zwischen Schülern berichtet. Streitschlichter an den

Schulen sind daher ein bewährtes Modell gegen verbale Gewalt auf dem Schulhof. Bereits seit über fünfzehn Jahren werden an der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Streitschlichter ausgebildet. Auch im vergangenen Schuljahr nahmen wieder zehn interessierte Buben und Mädchen an der Ausbildung teil.

Während ihrer Ausbildung lernten die Schülerinnen und Schüler wie Konflikte lösbar sind, ohne Lehrerinnen **BUTTENWIESEN erleben** und Lehrer einzubinden. Die Schüler suchen selbst nach Lösungen und achten auf deren Einhaltung. Diese können von den Schülern besser akzeptiert werden und sind dadurch dauerhafter.

So übernehmen die Schüler mehr Verantwortung für ihr Handeln, lernen Konflikte gewaltfrei zu lösen, Verständnis für die Probleme anderer zu zeigen und dadurch maßgeblich das Schulklima zu verändern.

In den letzten Wochen des vergangenen Schuljahres

übten sie nun fleißig das Gespräch im Streitschlichterzimmer zu führen, um zu einer friedvollen Lösung des Konfliktes zu kommen. Zu Beginn des neuen Schuljahres erhielten sie dafür im Beisein von allen Schülern und Lehrkräften ihre Urkunden zum Start des neuen Schuljahres in der Aula überreicht.

An der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen können sich nun künftig Kinder vor und nach dem Unterricht sowie während der Pause an das Streitschlichter-Team wenden und in einem eigens dafür

eingerrichteten Raum durch ein Schlichtungsge- spräch den Streit beenden. Die Streitschlichter sind an ihren gelben Westen auf dem Pausenhof gut zu erkennen.

Darüber freute sich bei der Urkundenverleihung nicht nur Rektor Michael Bachmaier, sondern auch die Klassenlehrerin Susan Crawley. Beide wünschten den neuen Streitschlichtern viel Freude bei ihrer verantwortungsvollen Aufgabe und ein friedliches Schuljahr mit hoffentlich wenig Einsätzen.

## **Spatenstich für Außenanlagen des Projektes „Rund ums Bürgerhaus Unterthürheim“**



Sie freuen sich auf den Baubeginn der Außenanlagen „Rund ums Bürgerhaus Unterthürheim“: Landschaftsarchitektin Franziska Bulefinger, Baufirmenchef Maxim Karle, Bauleiter André Zach, Ernst Fischer vom Amt für Ländliche Entwicklung, 2. Bürgermeister Christian Knapp, Landtagsabgeordneter Georg Winter, 1. Bürgermeister Hans Kaltner, 3. Bürgermeister Gerhard Kaltner und Gemeinderat Richard Drexler.

## **Der lange ersehnte Start für die Außenanlagen des Bürgerhauses wird Wirklichkeit**



„Wer hohe Türme bauen will, muss lange beim Fundament verweilen!“ Diesen Spruch ordnete 1. Bürgermeister Hans Kaltner dem Projekt „Rund ums Bürgerhaus Unterthürheim“ beim Spatenstich am Freitag, 15. September 2017 zu.



Ein langer Weg und damit ein hoher Turm, an dem immer wieder gebaut wurde, liegt teilweise bereits

30 Jahre zurück. Damals wurde das Bürgerhaus begonnen, finanziell unterstützt vom Landkreis Dillingen durch das damalige Hallenprogramm. Seither ist das Bürgerhaus in Unterthürheim eine Besonderheit in unserer Gemeinde Buttenwiesen und weit darüber hinaus. Insgesamt 8 Vereine und die aktive Feuerwehr befinden sich derzeit in diesen Gebäuden im Herzen von Unterthürheim. Das Gebäude, vor allem der Bürgersaal wird für alle möglichen Veranstaltungen, Versammlungen und Feste genutzt. Zusammen mit dem angrenzenden Kinderspielplatz ist dieses Areal immer mit Leben gefüllt. „Dieses Leben inmitten unseres Ortskerns ist ein elementarer Bestandteil der Zusammengehörigkeit, der in Unterthürheim dankenswerter Weise in ausgesprochen vorbildlicher Weise funktioniert.“, stellte der Bürgermeister vor den anwesenden Vereinsvorsitzenden, Gemeinderäten, Ehrengästen u. Nachbarn des Bürgerhauses heraus.



Auf den Tag genau vor vier Jahren wurden das Musikheim und das Hurga-Club-Heim fertiggestellt und eingeweiht. Doch dann dauerte es eine längere Zeit, bis die Außenanlagen angepackt werden konnten.

Bei manchen kamen schon Zweifel auf, ob die Außenanlagen überhaupt einmal kommen würden, resümierte Kaltner.



Aber dank der Flurneuerung und damit dank der Dorferneuerung fällt es unserer Gemeinde Buttenwiesen leichter, diese Baumaßnahme in Angriff zu nehmen. Insgesamt sind hier Kosten von ca. 492.000,-€ eingeplant. Aufgrund der Förderung aus den ELER – Programm können wir mit Zuwendungen in Höhe von ca. 260.000,-€ rechnen. Dank dieser Förderungen kann aus dem Platz rund ums Bürgerhaus ein Ort der Begegnung, ein Ort des Spiels und der Lernerlebnissen fürs alle Altersgruppen gestaltet werden. Mit der Fertigstellung wird im Mai 2018 gerechnet.



Erster Bürgermeister Hans Kaltner nutzte die Gelegenheit des Spatenstiches, um allen Danke zu sagen, die bis hierher viel Zeit Herzblut und Energie investiert haben. Allen voran dankte er 2. Bürgermeister Christian Knapp, der unermüdlich und manchmal mit großer Leidenschaft alle Hürden überwunden

hat, um diese Maßnahme zu realisieren. Der Dank galt auch seinen beiden treuen Mitstreitern, Richard Drexler und Franziska Burlefinger für ihre aktive Hilfe.

Ein besonderer Dank galt aber auch dem ALE, allen voran Herrn Präsidenten Huber, mit seinen Mitarbeitern, Herrn Fischer und Herrn Braun für die wohlthuende und professionelle Unterstützung und Hilfe bei der Zuschussbearbeitung, ebenso Herrn Landtagsabgeordnetem Georg Winter.

Auch wenn es sich speziell hier um EU Mittel handelt, so ist im Grunde doch die Dorferneuerung und damit der Haushalt des Freistaates Bayern für die vielen baulichen Aktivitäten ausschlaggebend, die in Bayern und speziell hier in unserer Gemeinde ablaufen.



Abschließend dankte Rathauschef Kaltner dem Planungsbüro Herb mit Frau Franziska Burlefinger, aber auch den ausführenden Firmen, in erster Linie der Firma Karle Bau aus Steinheim und wünschte eine zügige, unfallfreie und den Kostenrahmen einhaltende Bauabwicklung. Die Blaskapelle Unterthürheim umrahmte den Spatenstich musikalisch.



## SeniorenGemeinschaft mit eigenem Informationsstand auf der WERTA 2017



Gemäß dem Motto: Senioren zeigen Präsenz - beschloss der Vorstand der SeniorenGemeinschaft Wertingen-Buttenwiesen vor kurzem, sich erstmalig an der WERTA zu beteiligen. Die Verantwortlichen der Landkreisausstellung, die vom 30. September bis 3. Oktober 2017 wieder mit einem breit angelegten Angebot rund ums Wertinger Schloss stattfindet, erwarten in diesem Jahr bis zu 30.000 Besucher.

Im Ausstellungszelt für „Soziales & Gesundheit“, das gegenüber dem Amt für Landwirtschaft steht, wird

sich die SeniorenGemeinschaft erstmals mit einem attraktiven Messestand präsentieren. Neben einem permanenten Standdienst, der interessierten Bürgerinnen und Bürgern Aufschluss über die vielfältigen Aufgaben und Aktivitäten des Vereins gibt, werden während der gesamten Ausstellungszeit interessante Attraktionen auf dem Messestand geboten. So werden Standbesuchern der Blutzucker und der Blutdruck persönlich von Apothekern gemessen. Ein Augenoptikermeister überprüft kostenlos mit einem Spezialgerät die Sehfähigkeit und ein Hörakustiker bestimmt das Hörvermögen der Besucher. Interessierte werden darüber hinaus auf dem Messestand über die Möglichkeiten einer „24-Stunden Pflege und Betreuung“ informiert. Und schließlich wird der bekannte Demenz-Therapeut Markus Prose unter dem Motto: Demenz begreifen – verstehen - integrieren in einem Vortrag im Festsaal des Schlosses darauf hinweisen, dass uns alle irgendwann das Thema „Demenz“ treffen könnte.

Als landkreisweit größte Seniorenorganisation mit über 300 Mitgliedern bietet die SeniorenGemeinschaft, so der Vorsitzende Hans-Josef Berchtold, auf der WERTA 2017 ein äußerst interessantes Programm. Zudem erhalten alle Besucher, die dem Verein einen Besuch auf dem Messestand abstatten, ein Überraschungsgeschenk. Das Motto der Messeverantwortlichen „Die WERTA ist für alle da, für Groß und Klein.“ kann somit erweitert werden: Für Jung und für Alt.

## Der „Gute Ort“ von Buttenwiesen – Jüdischer Friedhof ein besonderer Ort



Jüdische Friedhöfe sind besondere Orte. Sie stellen eindrucksvolle Zeugnisse der jüdischen Kultur dar. Dies gilt auch für den Buttenwiesener Begräbnisplatz, der im Mittelpunkt des Europäischen Tags der jüdischen Kultur am Sonntag, 3. September 2017, stand. Gemeindefacharchivar Dr. Johannes Mordstein erläuterte in einem Rundgang dessen Geschichte und brachte den Besuchern die jüdische Friedhofskultur näher.

Für gläubige Juden ist der Friedhof das „Haus der Ewigkeit“, ein „Guter Ort“, der den Verstorbenen ewiges Ruherecht bis zur Auferstehung sichert. Die Grabstätte ist der Besitz des Toten und somit unantastbar. Aus diesem Grund werden jüdische Gräber – im Gegensatz zum christlichen Selbstverständnis – nicht nach einigen Jahrzehnten aufgelöst, sondern

haben Bestand für die Ewigkeit. Die Achtung der Toten gehört zu den wichtigsten Geboten im Judentum. Störungen der Totenruhe sind strikt untersagt. Da auch Blumenschmuck unter dieses Verbot fällt, besitzen alle jüdische Friedhöfe ein typisches Aussehen: Grabsteine von Einzelgräbern stehen ohne jeglichen Schmuck dicht nebeneinander, dazwischen wächst Gras, das zwei- bis dreimal im Jahr gemäht wird.



Der jüdische Friedhof Buttenwiesen wurde 1632 angelegt. Der älteste von den insgesamt noch erhaltenen 286 Grabsteinen datiert aus dem Jahr 1800. Die letzte Bestattung wurde 1938 vorgenommen. In der NS-Zeit wurden zahlreiche Grabsteine zerstört. Als die Nachfahren des 1934 verstorbenen Sigmund Luchs sich in der Nachkriegszeit beschwerten, dass dessen Grabstein verschwunden war, errichtete die

Gemeinde Buttenwiesen einen neuen Grabstein für ihn. Kurze Zeit später gelangte der ursprüngliche Stein jedoch wieder zurück, so dass heute zwei Grabdenkmäler an Sigmund Luchs erinnern.



Der Buttenwiesener Friedhof verfügt daneben noch über zahlreiche weitere Besonderheiten. So liegt er

im Gegensatz zu den meisten jüdischen Begräbnisplätzen nicht weit entfernt vom Ort, sondern inmitten des Dorfes. Zusammen mit der Synagoge und dem jüdischen Ritualbad in unmittelbarer Nachbarschaft befinden sich somit die drei wichtigsten Einrichtungen einer israelitischen Kultusgemeinde mitten im Dorf und bilden ein deutschlandweit einmaliges jüdisches Ensemble.



Oft sind auf den Grabsteinen Symbole angebracht, die einen tiefen Einblick in die jüdische Kultur gewähren. So stehen etwa segnende Hände für einen jüdischen Priester, ein Kanne symbolisiert die Abstammung aus dem Hause Levi (dessen Mitglieder waren für den Tempeldienst zuständig), ein Messer verweist auf die Tätigkeit des Verstorbenen als Beschneider.

### **Im Oktober: Weltpremiere in Gemeindehalle Buttenwiesen: Musical „Rut“**

Die Vorbereitungen zum Musical "Rut" laufen auf Hochtouren:



Ende Oktober und Anfang November heißt es in der Gemeindehalle Buttenwiesen: „Vorhang auf!“ Eine Weltpremiere wird es sein. Alle Texte und Lieder wurden von einer achtköpfigen Crew aus Mitgliedern des Musicalprojektes selbst geschrieben. Rut, eine Ausländerin aus Moab, dem heutigen Jordanien, zieht mit ihrer Schwiegermutter Naomi nach Betlehem zurück. Dort heiratet sie Boas und wird Obed zur Welt bringen, der später der Großvater des mächtigen Königs David ist.



Eine Geschichte, die von Frauen, ihren Rechten und ihrem Überlebenskampf erzählt, die die Bedeutung und Integration von Ausländern neu beleuchtet, auf

Hunger und Ungerechtigkeiten hinweist und den Zusammenhalt in der Familie preist, wenn öffentliches Leben zusammenzubrechen scheint.

Der Vorverkauf läuft seit 1. September im Dorfladen Lauterbach und im Weltladen Wertingen.

Eine Tribüne macht es möglich, dass alle Zuschauer gut sehen, die Bestuhlung wird lockerer sein, damit auch in den Pausen genügend Platz ist. Die Band probt mit Solisten oder Teilen des Chores.



Eine Kostprobe können die Bürger/Innen unserer Gemeinde am Sonntag, 15. Oktober 2017, um 18:00 Uhr, zum Abschluss der Kulturtag unseres Landkreises in der Riedblickhalle Buttenwiesen hören. Der Musicalchor singt Stücke aus dem Musical „Rut“.

**Musicalprojekt '86: Musical Rut,  
Ort: Gemeindehalle Buttenwiesen**

Infos und Spielplan unter:

<http://www.musicalprojekt86.de/>

**Weltpremiere in Eigenproduktion:  
Rut - Das Musical - Am Ende steht das Leben,**

Vorverkauf seit 1. September 2017:  
Dorfladen Lauterbach, Weltladen Wertingen

**Aufführungstermine:**

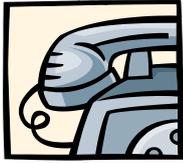
Sa. 28.10. 19:30 Uhr; So. 29.10. 14:00 Uhr;  
Di. 31.10. 19:30 Uhr, Fr. 03.11. 19:30 Uhr;  
Sa. 04.11. 19:30 Uhr; So. 05.11. 14:00 Uhr



## Verschiedenes

### **Sprechtag: Deutsche Rentenversicherung in Buttenwiesen am Mi., 15. November '17**

Die Deutsche Rentenversicherung Schwaben (vormals Landesversicherungsanstalt Schwaben, LVA) veranstaltet am **Mittwoch, 15. November 2017**, im Rathaus Buttenwiesen einen Sprechtag. In der Zeit von 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr und von 13:20 Uhr bis 16:00 Uhr können sich die Versicherten (auch



Versicherte der Deutschen Rentenversicherung Bund (vormals BfA und Knappschaft) in Rentenangelegenheiten beraten lassen. Bitte nutzen Sie dieses Service-Angebot.

**Es ist erforderlich, sich vorher einen Beratungstermin unter ☎ 9999-10, Fr. Scherer, unter Angabe der Versicherungsnummer reservieren zu lassen.**

### **Grünschnitt, Gras und Laub gelten rechtlich als Abfall**

Grünschnitt, Gras, und Laub, derer sich Gartenbesitzer entledigen möchten, gelten rechtlich als Abfall und dürfen nicht im Wald, in der freien Natur und auf Grünflächen entsorgt werden. Oft wird die Meinung vertreten, man füge der Natur keinen Schaden zu, da es sich um verrottbares Material handelt. Was banal klingt, ist jedoch kein Kavaliersdelikt. Diese Art der Entsorgung ist illegal. In der Bayerische Pflanzenabfallverordnung ist vorgeschrieben, dass Gartenabfälle ordnungsgemäß zu entsorgen sind. Pflanzliche Abfälle sind entweder - wie der übrige Müll - dem Nordschwäbischen Abfallwirtschaftsverband zu überlassen oder können im eigenen Garten kompostiert werden. Denn Wald- und Grünflächen der freien Natur sind in der Regel eine gut abgestimmte Lebensgemeinschaft. Bringt man zusätzliche Komponenten in dieses Gleichgewicht ein, verändert sich das Nährstoffangebot und die sensiblen Ökosysteme werden langfristig gestört, die Verrottung der Pflanzen sorgt für einen verstärkten Nährstoffeintrag. Damit wird die Zusammensetzung der Böden empfindlich gestört.

- Durch Gartenabfälle gelangt Nitrat in den Boden, das sich letztlich in unserem Grundwasser wiederfindet. Es schadet der Wasserqualität und damit unserer Gesundheit.
- Sobald sich an einer Stelle Abfälle befinden, kommt durch Nachahmer immer mehr Unrat dazu. Innerhalb kurzer Zeit befindet sich eine kleine Deponie in Wald, Grünflächen oder unter Büschen auf der sich neben Grünschnitt Abfälle aller Art sammeln.
- Abfälle müssen, auch wenn sie von Dritten illegal abgelagert wurden, nach Abfallrecht vom Grundeigentümer entfernt und einer ordnungsgemäßen Entsorgung zugeführt werden. Das verursacht Kosten. Handelt es sich um Staats- oder Gemeindeflächen oder öffentliche Grünflächen sind, diese von der öffentlichen Hand zu tragen - also auch von Ihnen als Steuerzahler.
- Die Entsorgung im Wald und auf Grünflächen verstößt gegen umweltrechtliche Vorschriften und stellt zumeist eine bußgeldbewehrte Ordnungswidrigkeit dar.

#### **Fazit:**

Gartenabfälle in der freien Natur sind nicht nur ein unschöner Anblick. Durch den erhöhten Nährstoffeintrag und die Einbringung nichtheimischer, möglicherweise invasiver Pflanzenarten können auch beachtliche Schäden an der Natur angerichtet werden. Aus einer eventuell einmaligen Ablagerung solchen Materials wird zudem häufig Gewohnheit oder Nachbarn schließen sich diesem Fehlverhalten an. Mit der Zeit werden Grün- und Waldflächen hinter Privatgrundstücken mit unansehnlichen pflanzlichen Abfällen überhäuft. Erfahrungsgemäß lässt weiterer Müll wie Plastikabfälle nicht lange auf sich warten - weder für die Anlieger noch für Spaziergänger ist es ein schöner Anblick, wenn sich so quasi wilde Mülldeponien entwickeln.

Welche Konsequenzen hat eine illegale Entsorgung von Gartenabfällen für die Wald- und Grünflächen?

- Der Nährstoffhaushalt wird durch Stickstoffeinträge gestört. Infolge der Überdüngung breiten sich Stickstoff liebende Pflanzen wie Brennnesseln oft flächig aus. Anspruchsvollere Pflanzen wie Veilchen oder viele Wiesenblumen verschwinden dagegen.
- Gärung und Fäulnisbildung (insbesondere bei Rasenschnitt) führen zur Störung der Mikroorganismen im Boden und somit des natürlichen Nährstoffkreislaufs.
- Gartenabfälle können Wurzeln, Zwiebeln, Knollen oder Samen von nichtheimischen, konkurrenzstarken Pflanzen enthalten, die sich ausbreiten und unsere heimischen Pflanzen verdrängen können.



## Vereinsmitteilungen und Termine

Termine September bis Dezember 2017		
29.09.17	19:00 Uhr	Herbstübung, FFW Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
29.09.17	09:00 Uhr	Bis 13:00 Uhr, Obstpressen mit Kindergartenkindern, Herstellen, Abfüllen u. Verkosten von Apfelsaft, OGV Lauterbach, OGV-Vereinsheim Lauterbach
30.09.17		SeniorenGemeinschaft Wertingen – Buttenwiesen e. V., Marktplatz 6, Wertingen ➤ 30.09.2017 – Teilnahme an der WERTA ♦ 06.12.2017 – Jahresschlussfeier ☎ 08272 64 37 074, Fax 08272 64 37 075, <a href="mailto:info@sgw-wertingen.de">info@sgw-wertingen.de</a>
30.09.17	19:00 Uhr	<b>Benefiz-Konzert in der Synagoge Binswangen</b> , mit Allgäuer Trio allswasrechtisch

<b>30.09.17 – 03.10.17</b>		<b>Landkreisausstellung WERTA</b> mit Kunsthandwerkermarkt, Ausstellungsgelände und -hallen in und um das Schloss und die Stadthalle Wertingen
<b>30.09.17 – 03.10.17</b> <b>Pfaffenhofener Festwochenende</b>		<b>Pfaffenhofener Festwochenende mit Oktoberfest</b> <b>Jubiläumsfest 40 Jahre Fischereiverein Pfaffenhofen</b> <b>Samstag, 30.09.17, Oktoberfest</b> , Veranstalter: FC PUZ <b>Montag, 02.10.17, Fisherman`s Friends Mega Party</b> 70er, 80er, 90er Fox, Rock, Oldie, mit DJ Norre (im Festzelt, Veranstalter: FC PUZ, Fischereiverein Pfaffenhofen) <b>Dienstag, 03.10.17, Jubiläums Fischerfest mit Festprogramm</b> , Beginn: ab 09.00 Uhr: Bayerische Jugendmeisterschaft im Casting, Frühschoppen im Zelt, ab 10:00 Uhr: Oldtimertreffen der Old- u. Youngtimerfreunde Zusamtal, Autos, Motorräder, Traktoren Anmeldung unter <a href="mailto:info@oldtimerfreundezusamtal.de">info@oldtimerfreundezusamtal.de</a> , <a href="http://www.oldimerfreundezusamtal.de">www.oldimerfreundezusamtal.de</a> ab 12:00 Uhr Steckerlfische und andere Spezialitäten vom Fisch ab 14:00 Kaffee und Kuchen ab ca. 19:30 Uhr Live Musik (Band wird bekannt gegeben)
01.10.17	14:00 Uhr	Kirchenführung mit Kreisheimatpfleger Alois Sailer, Pfarrkirche St. Martin Pfaffenhofen
01.10.17	15:30 Uhr	Kirchenführung mit Kreisheimatpfleger Alois Sailer, Filialkirche Vorderried
03.10.17	13:30 Uhr	Herbstwanderung, Obst- und Gartenbauverein Buttenwiesen
05.10.17	20:00 Uhr	Vollmondwanderung; Treffpunkt Salzbeinbach-Kapelle Unterthürheim, TSV Unterthürheim, Informationen bei Ulrike Binswanger ☎ 1018
06.10.17	20:00 Uhr	Weinfest mit Live Musik, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim
07.10.17	20:00 Uhr	OGV Herbstfest in Wortelstetten, Schützenheim Wortelstetten
07.10.17	08:00 Uhr bis 15 Uhr:	<b>Großer Bauernmarkt auf dem Gelände des Maschinenrings Dillingen/Do.</b> über 40 Fieranten aus der Region bieten heimische Lebensmittel aus eigenem Anbau bzw. eigener Produktion zum Verkauf
<b>08.10.17</b>	<b>13:00 Uhr</b>	<b>Tag der Feuerwehren unserer Gemeinde, Marktplatz Buttenwiesen</b>
<b>13.10.17</b>	<b>10:30 Uhr</b>	– Grundschüler entdecken Schätze ihrer Heimat – <b>Ausstellungseröffnung „Buntes Buttenwiesen“</b> Turnhalle und Aula der Ulrich-von-Thürheim-Grundschule Buttenwiesen Öffnungszeiten: Montag, 16.10.17 bis Freitag, 20.10.17, jeweils 8 Uhr – 16 Uhr
13.10.17 14.10.17	19:00 Uhr	Vereinspokalschießen Lauterbach, Schützenverein „Tell“ Lauterbach, Schützenheim
13.10.17	20:00 Uhr	Foxabend mit Nobby, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim
14.10.17	08:00 Uhr	Gewässerdienst, FG. Illeamad/Lauterbach, Fischweiher
<b>14.10.17</b>	<b>Start</b> 2. Bundesliga	<b>Kunstturnen 2. Bundesliga</b> Infos unter: <a href="http://www.tsv-butenwiesen.de">www.tsv-butenwiesen.de</a> 14.10.17 TV Schiltach – TSV Buttenwiesen in Schiltach – Busfahrt geplant 21.10.17 TG Allgäu – TSV Buttenwiesen in Wiggensbach – Busfahrt geplant 28.10.17 TSV Buttenwiesen – TV Herbolzheim in der Riedblickhalle Einturnen: 17:00 Uhr, Wettkampfbeginn: 18:00 Uhr 11.11.17 Exquisa Oberbayern – TSV Buttenwiesen in Weilheim – Busfahrt gepl. 18.11.17 TSV Buttenwiesen – StTV Singen in der Riedblickhalle Einturnen: 17:00 Uhr Wettkampfbeginn: 18:00 Uhr <b>19.11.17 Finale bayerische Turnliga in der Riedblickhalle</b> Einturnen: 10:00 Uhr, Wettkampfbeginn: 10:45 Uhr - Landesliga 1 + 2 Einturnen: 14:00 Uhr, Wettkampfbeginn: 14:45 Uhr - Bayernliga + Regionalliga 03.12.17, 14:00 Uhr, <b>Kinderweihnachtsfeier</b> , TSV Buttenwiesen, Gemeindehalle 03.03.18 Dance Show des TSV Buttenwiesen in der Riedblickhalle 17.03.18 1. Gauligadurchgang der Schülerinnen E und D in der Riedblickhalle 18.03.18 1. Gauligadurchgang der Schüler E und D in der Riedblickhalle
15.10.17	09:30 Uhr	<b>Projekt: Biodiversitätsprojekt „Bachmuschel“ im Landkreis Dillingen</b> <b>Abwechslungsreiche Natur-Rad-Tour entlang des Brunnen- / Nebelbaches</b> Treffpunkt 09:30 Uhr am Kindergarten Finningen Muschelradtour - Rundfahrt mit dem Rad entlang des Brunnen- und Nebelbaches Auf dem Weg erfahren Sie mehr über die seltene Bachmuschel und entdecken gemeinsam bereits umgesetzte Schutzmaßnahmen. Wegstrecke: ca. 20 km Teilnehmer: Erwachsene (max. Teilnehmerzahl 15) Leitung: Susanne Kling (Donautal-Aktiv e.V.) Anmeldung unter: Donautal-Aktiv e.V., Team Natur & Landschaft Tel. 07325-95 101-30 oder <a href="mailto:landschaft@donautal-aktiv.de">landschaft@donautal-aktiv.de</a>
15.10.17	10:00 Uhr	- 17:00 Uhr, Krautfest mit Krauteinhobelaktion, OGV Lauterbach, OGV-Heim/Turnhalle

15.10.17	18:00 Uhr	„Buttenwiesen erleben“, Geschichten, Bilder, Tanz, Musik und Lieder aus dem Unteren Zusamtal, 20. Kulturtage des Landkreises Dillingen, Riedblickhalle Buttenwiesen
17.10.17	Ab 9 Uhr	<b>1. Infotermin</b> zur Pädagogik und Aufnahme an der <b>Freien Schule Lech-Donau</b> , in Lauterbach, Telefonische Voranmeldung erwünscht, Tel. 08274 – 99700-0
20.10.17	17:00 Uhr	Basteln von Grabschmuck für Allerheiligen, OGV Lauterbach, OGV-Vereinsheim
22.10.17	14:00 Uhr	Generalversammlung mit Neuwahlen, Zusamtaler Wanderfreunde, Vereinsheim Pfaffenhofen
22.10.17	14:00 Uhr	Krautfest, Obst und Gartenbauverein Thürheim, am Bürgerhaus Unterthürheim Kinderprogramm, Kaffee, Kuchen, Stockbrot, verschiedene Krautgerichte
28.10.17	08:30 Uhr bis 13:30	PRIMAX-Spartag, Raiffeisenbank Unteres Zusamtal eG, Motto: „Manege frei“
28.10.17	17:00 Uhr	Aufbau Jahresabschlussfeier, Hurga Club, Jahresfeier, Clubheim Unterthürheim
<b>28.10.17</b>  <b>seit 01.09.17</b>	<b>Premiere 19:30 Uhr</b>  <b>Vorverkauf</b>	<b>Musical Rut, Ort: Gemeindehalle Buttenwiesen, Musicalprojekt '86</b> Infos und Spielplan unter: <a href="http://www.musicalprojekt86.de/">http://www.musicalprojekt86.de/</a> <b>Musicalprojekt 86 präsentiert: Weltpremiere in Eigenproduktion:</b> <b>Rut - Das Musical - Am Ende steht das Leben,</b> <i>Vorverkauf ab 1. September 2017: Dorfladen Lauterbach, Weltladen Wertingen</i> Aufführungstermine: Sa. 28.10. 19.30 Uhr; So. 29.10. 14.00 Uhr; Di. 31.10. 19.30 Uhr Fr. 03.11. 19.30 Uhr; Sa. 04.11. 19.30 Uhr; So. 05.11. 14.00 Uhr
<b>Wichtig:</b>		<b>Geschirrmobil: Anfragen + Reservierungen Beate Meitinger, ☎ 0151 2684 0058</b> <b>Für größere Veranstaltungen oder Geschirrmengen frühzeitig buchen!</b>
03.11.17	20:00 Uhr	Irish Folk mit „Next Friday“, Hurga Club, Hurga Clubheim Unterthürheim
05.11.17	10:00 Uhr	Zusammenkunft zur Terminabsprache, Ortsvereine Buttenwiesen, Feuerwehrhaus Buttenwiesen
11.11.17	17:00 Uhr	Martinsfeier mit Laternenumzug zum Schulhof, Kindergarten Regenbogen, Treffpunkt: Pfarrkirche Lauterbach
15.11.17	08:00 Uhr	<b>Rentensprechttag im Rathaus Buttenwiesen</b> , bis 12 Uhr + 13:20 Uhr bis 16:00 Uhr Anmeldung zu den Beratungsterminen erforderlich, ☎ 9999 - 10, Frau Scherer
18.11.17	20:00 Uhr	„44U“ Live Rock-Konzert, Hurga Club, Bürgerhaus Unterthürheim
19.11.17	08:30 Uhr	Volkstrauertag in Wortelstetten
19.11.17	10:15 Uhr	Volkstrauertag in Lauterbach, Pfarrkirche Lauterbach
23.11.17	19:00 Uhr	<b>Erlebe Lernen anders</b> - Die Freie Schule Lech-Donau lädt Sie herzlich ein, die Vielfalt des waldorfpädagogischen Konzeptes zu erleben und sich über die o. g. Schule zu informieren. Telefonische Anmeldung erwünscht, Tel. 08274 – 99700-0
23.11.17 24.11.17	20:00 Uhr	<b>Vortrag über Israel</b> , Referent: Pfarrer Klaus Ammich, Bürgersaal in Buttenwiesen
25.11.17	09:00 Uhr	Einwinterung der Hydranten, FFW Lauterbach, Feuerwehrhaus Lauterbach
25.11.17	10:30 Uhr	Makrelen grillen, Fischergilde Illelad/Lauterbach, Feuerwehrhaus
25.11.17		Jahreskonzert, Zusamtaler Musikanten, Gemeindehalle Buttenwiesen
28.11.17	19:00 Uhr	Start Weihnachtsschießen - auch für Nichtmitglieder, Schützenverein Hubertus Unterthürheim, Schützenheim; Termine: 01.12. + 05.12. + 08.12. + 10.12. + 12.12.2017
29.11.17	Ab 10 Uhr	<b>2. Infotermin</b> zur Pädagogik und Aufnahme an der <b>Freien Schule Lech-Donau</b> , Lauterbach, Telefonische Voranmeldung erwünscht, Tel. 08274 – 99700-0
27.11.17 – 01.12.17		17:00 Uhr. Bastelabende für den Lauterbacher Weihnachtsmarkt, OGV-Vereinsheim
02.12.17	06:00 Uhr	Weihnachtsmarktfahrt nach Salzburg, Hurga Club, Infos unter <a href="http://www.hurga.de">www.hurga.de</a>
02.12.17		Nikolausfeier, SV Wortelstetten
<b>02.12.17</b>	<b>16:00 Uhr</b>	<b>– 21:00 Uhr, Weihnachtsmarkt in Lauterbach, Bahnhofstraße Lauterbach</b>
03.12.17	16:00 Uhr	Kirchenkonzert, Blaskapelle Unterthürheim, Pfarrkirche Unterthürheim
09.12.17	09:30 Uhr	<b>Öffentliche Schulfest an der Freien Schule Lech-Donau</b> Künstlerisches und Rhythmisches aus dem Unterricht, gemischt mit musikalischen Beiträgen. Im Anschluss gemütlicher Austausch bei Speis und Trank
09.12.17	16:00 Uhr	Fackelwanderung, TSV Unterthürheim mit anschließenden gemütlichen Zusammensein am Lagerfeuer beim Sportheim, TSV Unterthürheim
10.12.17	14:00 Uhr	Adventlicher Nachmittag mit Buchdorfer Zweigesang, Pfarrgemeinde Buttenwiesen, Bürgersaal Buttenwiesen
16.12.17	19:00 Uhr	Weihnachtsfeier mit Nusschießen, Schützenverein „Grüner Baum“ Buttenwiesen
16.12.17	20:00 Uhr	Nusschießen, Schützenverein „Tell“ Lauterbach, Schützenheim Lauterbach
16.12.17	20:00 Uhr	Weihnachtsfeier, Hubertusschützen Unterthürheim, Schützenheim Unterthürheim.
<b>17.12.17</b>	<b>13:00 Uhr</b>	<b>Weihnachtsmarkt rund ums Rathaus Buttenwiesen</b> Kaffee & Kuchen-Verkauf im Bürgersaal Buttenwiesen
24.12.17	15:30 Uhr	Krippenfeier für Kleinkinder, Pfarrkirche St.-Georg Wortelstetten
26.12.17	10:15 Uhr	Patroziniumsfest, Pfarrkirche Lauterbach, Pfarrgemeinde Lauterbach
30.12.17	20:00 Uhr	Kameradschaftsschafkopfen, Schützenverein „Tel“ Lauterbach, Schützenheim

		Termine 2018
05.01.18	19:00 Uhr	Generalversammlung mit Ehrungen und Neuwahlen, Schützenverein „Grüner Baum“ Buttenwiesen
06.01.18	20:00 Uhr	Jahreshauptversammlung, FFW Lauterbach, Gasthaus Müller, Illema
12.01.18	20:00 Uhr	Generalversammlung, Hubertusschützen Unterthürheim, Schützenheim Unterthürh.
13.01.18	19:00 Uhr	Proklamation der Schützenkönige, Schützenverein „Tell“ Lauterbach, Schützenheim
20.01.18	20:00 Uhr	Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen, Schützenverein „Tell“ Lauterbach, Schützenheim Lauterbach
28.01.18	14:00 Uhr	Kinder-Faschingsball, Schützenverein „Tell“ Lauterbach, Schützenheim Lauterbach
03.02.18	20:00 Uhr	Faschingsball, Schützenverein „Tell“ Lauterbach, Schützenheim Lauterbach
03.02.18	20:00 Uhr	Faschingsball, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim
04.02.18	14:00 Uhr	Kinderfaschingsball, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim
13.02.18	14:00 Uhr	Faschingskaffeekränzchen, TSV Unterthürheim, im Bürgerhaus Unterthürheim
04.02.18		Musicalfahrt „Bodyguard“ nach Stuttgart, Hurga-Club, Musical-Fahrt ist als Weihnachtsgeschenk diskret buchbar
04.02.18	14:00 Uhr	Kinderfaschingsball, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim
04.03.18	19:30 Uhr	Ordentliche Mitgliederversammlung, OGV Lauterbach, Gasthaus Müller, Illema
<b>Wichtig:</b>		<b>Geschirrmobil: Anfragen + Reservierungen Beate Meitinger, ☎ 0151 2684 0058</b> <b>Für größere Veranstaltungen oder größere Geschirrmengen frühzeitig buchen!</b>

		Monatliche Termine
11.10.17 22.11.17 13.12.17	24.01.18 <b>13:45 Uhr</b>	<b>Der Bücherbus kommt:</b> Oberthürheim (Bushaltestelle) 13:45 Uhr – 14:15 Uhr, Unterthürheim (Kirche =K) 14:25 Uhr – 15:25 Uhr, Buttenwiesen 15:40 Uhr – 16:40 Uhr <a href="http://www.buecherbus-dillingen.de">http://www.buecherbus-dillingen.de</a>
12.10.17 23.11.17 14.12.17	25.01.18 <b>13:30 Uhr</b>	<b>Der Bücherbus kommt:</b> Pfaffenhofen (Feuerwehrhaus = FH) 13:30 Uhr - 14:30 Uhr Lauterbach (FH) 14:45 Uhr - 15:45 Uhr, Hinterried (Ortsmitte) 16:00 Uhr - 16:15 Uhr Wortelstetten (K) 16:20 Uhr – 17:15 Uhr, Frauenstetten (Am Spielplatz) 17:30 Uhr – 18 Uhr
28.09.17 12.10.17 26.10.17	09.11.17 23.11.17 14.12.17	<b>Termine für die nächsten Energieberatungen im Landratsamt Dillingen</b> (1. OG, Zi. 109 und 118), Terminvereinbarungen ( Zi. 104): ☎ 09071 51 - 248 oder Fax 09071 5133 – 248, E-Mail: <a href="mailto:christian.weber@landratsamt.dillingen.de">christian.weber@landratsamt.dillingen.de</a>
13.10.17 14.10.17	ab 18 Uhr 9 – 14 Uhr	<b>Brotbacken, Brotbackfreunde Lauterbach, Pfarrhof Lauterbach,</b> Brotbestellungen unter ☎ 69861, Samstag: 9 – 14 Uhr: Abholung bestellter Brote Weitere Backtermine 10. + 11.11.17 / 08. + 09.12.17 / 12. + 13.01.18
1. Montag im Monat		19:00 Uhr, Fanclub-Sitzung, FC Bayern Fanclub Millennium, Treffen im Fanclubheim, jeden ersten Montag im Monat, Informationen bei Katja Wille, ☎ 08274 6113
1. Mittwoch im Monat		19:00 Uhr, Stammtisch, Fischereiverein Pfaffenhofen, OGV-Heim beim Zehentstadel

		Wöchentliche Termine
montags	14:15 Uhr	Tanzen f. Kinder der 1. + 2. Grundschulklasse, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pf.
montags	15:30 Uhr	Kinderturnen, Kinder 3 – 6 Jahre, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
montags	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr - Fit-Kids: Spiel, Sport, Spaß für Kinder ab 3 Jahren, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 08274 6969274
montags	17:00 Uhr	– 18:00 Uhr, Senioren-Gymnastik, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 08274 6969274
montags	18:00 Uhr	Nordic-Walking-Treff, TSV Pfaffenhofen, Treffpunkt: TSV-Sportheim Pfaffenhofen
montags	18:15 Uhr	– 19:15 Uhr, Step-Aerobic, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim Info: ☎ 0176 65402547, Rita Peller
montags	18:15 Uhr	– 19:45 Uhr, Hatha-Yoga, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV, ☎ 0176 99540290
montags	18:30 Uhr	– 19:30 Uhr, Step-Aerobic, TSV Lauterbach, Riedblickhalle, Gymnastikraum
montags	19:00 Uhr	– 20:00 Uhr, Heilgymnastik, Schulturnhalle Pfaffenhofen, Kneippverein Pfaffenhofen
montags	19:00 Uhr	– 21:00 Uhr, Herrengymnastik, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
montags	20:00 Uhr	jeden 3. Montag im Monat, Übungsabend der Volkstanzgruppe des Heimatvereins Unteres Zusamtal e. V., Hurga-Clubheim Unterthürheim
montags	20:00 Uhr	– 21:00 Uhr, Wasserwacht-Training, Ortsgruppe Lauterbach, Hallenbad Wertingen
montags	20:00 Uhr	– 21:00 Uhr - Bodystyle Mix, Mehrzweckhalle Buttenwiesen, TSV, ☎ 0176 99540290
dienstags	16:15 Uhr	– 17:15 Uhr, Kinderturnen Kleinkinder 3 – 6 Jahre, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus
dienstags	17:30 Uhr	– 18:30 Uhr, Spiel, Spaß und Tanz, (Kinderturnen: 6 – 10 Jahre), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Infos: ☎ 1018, U. Binswanger
dienstags	17:30 Uhr	– 19:00 Uhr, Yoga, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach

dienstags	18:00 Uhr	Radfahren, TSV-Herrngymnastik-Gruppe, TSV Unterthürheim, Treffpunkt am Bürgerhaus Unterthürheim, nur noch bis 24.10.17, ☎ 691970, Leitung: Josef Putz <b>Ab 07.11.17:</b> jeden Dienstag ab 18:30 Uhr – 20:30 Uhr, Herrngymnastik, Bürgerhaus
dienstags	18:30 Uhr	Jugendübungsschießen, Schützenverein Hubertus Unterthürheim, Schützenheim ab 19:30 Uhr: Übungsschießen für Schützen im Schützenheim Unterthürheim
dienstags	19:00 Uhr	Übungsschießen, Schützenverein Hubertus Pfaffenhofen, Schützenheim Pfaffenhofen
dienstags	19:15 Uhr	– 20:15 Uhr, ZUMBA FITNESS, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach, ☎ 6699
dienstags	19:00 Uhr	HipHop, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
mittwochs	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr, Eltern-Kind-Turnen, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach, ☎ 6699
mittwochs	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr, Eltern-Kind-Turnen (für Kinder von 1 bis 3 Jahren), TSV Buttenwiesen, Gemeindehalle Buttenwiesen, Infos ☎ 691 2221
mittwochs	16:15 Uhr	bis 17:15 Uhr: Mutter-Kind-Turnen (für Kinder von 1 bis 4 Jahren), <b>ab 18.10.2017:</b> Bürgerhaus Unterthürheim, TSV Unterthürheim, Infos ☎ 08274 691715
mittwochs	16:30 Uhr	Step-Aerobic für Kinder ab 8 Jahren, TSV Pfaffenhofen 14-tägig in geraden Kalenderwochen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
mittwochs	18:00 Uhr	Nordic-Walking-Treff, TSV Unterthürheim, Treffpunkt am Sportplatz Unterthürheim, Infos bei Ulrike Binswanger, ☎ 1018
mittwochs	19:00 Uhr	Step-Aerobic, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
mittwochs	19:30 Uhr	– 21:00 Uhr, Damengymnastik, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach
donnerstags	16:00 Uhr	Mutter-Kind-Turnen für Kinder unter 3 Jahren, TSV Pfaffenhofen, 14-tägig in ungeraden Wochen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
donnerstags	17:00 Uhr	– 18:00 Uhr, Seniorengymnastik „60 plus“, Leitung: Renate Putz, TSV Unterthürheim, Bürgerhaus Unterthürheim, Infos unter: ☎ 69 19 70
donnerstags	<b>18:00 Uhr</b>	<b>– 19:30 Uhr</b> , Teakwondo, TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach, Info ☎ 6699
donnerstags	18:30 Uhr	– 19:30 Uhr, Sportmix, TSV Lauterbach, Gymnastikraum in Riedblickhalle
donnerstags	19:30 Uhr	– 21:30 Uhr, <b>Skigymnastik</b> , TSV Lauterbach, Turnhalle Lauterbach / Info ☎ 6699
donnerstags	20:15 Uhr	– 21:30 Uhr, Volleyball für jedermann(frau), TSV Unterthürheim, Bürgerhaus
freitags	06:30 Uhr	Nordic-Walking-Treff, TSV Pfaffenhofen, Treffpunkt: TSV-Sportheim Pfaffenhofen
freitags	15:00 Uhr	– 16:00 Uhr - Smiley-Dance, Tanzen ab 5 Jahre, Riedblickhalle Gymnastikraum, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 08274 2494965 (Infos auch für Tanzen ab 8 Jahre)
freitags	15:00 Uhr	Turnen für Kinder, 6 – 12 Jahre, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
freitags	16:00 Uhr	– 17:00 Uhr, Happy-Dance, Tanzen ab 8 Jahre, Riedblickhalle Gymnastikraum,
freitags	16:30 Uhr	Turnen für Kinder ab 13 Jahren, TSV Pfaffenhofen, Schulturnhalle Pfaffenhofen
freitags	16:30 Uhr	– 18:00 Uhr, Beat Weed, Tanzen ab 13 Jahre, Riedblickhalle, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 0160 95498186
freitags	18:00 Uhr	– 20:00 Uhr, Tennistraining Herren (Jugend), TSV Lauterbach, Tennisplatz
freitags	18:00 Uhr	– 22:00 Uhr, Volleyball, TSV Lauterbach, Turnhalle Pfaffenhofen, Info ☎ 6699
freitags	18:15 Uhr	– 19:15 Uhr, FreeZes, Tanzen ab 11 Jahre, Mehrzweckhalle, TSV Buttenwiesen, Info: ☎ 0170 1798598 oder ☎ 0176 30795436
freitags	18:30 Uhr	Volleyball-Schnuppertraining, TSV Lauterbach – Abteilung Volleyball, Turnhalle Pfaffenhofen, Infos: Michael Holand, ☎ 08272 4425, michael.holand@t-online.de
freitags	19:00 Uhr	Jugendübungsschießen, Hubertus Pfaffenhofen, Schützenheim Pfaffenhofen
freitags	20:00 Uhr	Clubabend für alle Interessierten, Hurga Club, Clubheim Unterthürheim
samstags	12:30 Uhr	– 13:30 Uhr, Jugend-Wasserwacht-Training, OG Lauterbach, Hallenbad Wertingen

## VHS Zusamtal lädt zu neuen Kursen, Vorträgen und Veranstaltungen

		
	Die Volkshochschulen Volkshochschule Zusamtal Wertingen-Buttenwiesen e.V.	
	Das Herbst- und Winterprogramm der vhs Zusamtal e.V. - <b>Informieren Sie sich</b> Vielfältige Angebote und Kurse warten auf Sie – Infos und Broschüren im Rathaus	
<b>Neues Programmheft</b>		<a href="http://www.vhs-zusamtal.de">www.vhs-zusamtal.de</a>
<b>Herbst/Winter 2017/2018</b>		

Termine Kleinkunstabühne Lauterbach im Herbst / Winter 2017/18, Beginn jeweils 20:00 Uhr		
Samstag,	30.09.17	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, „ <i>Bier gewinnt</i> “, Musikkabarett Trio Lambert / Saam / Richter, im Rahmen der 20. Kulturtage
Montag,	02.10.17	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, „ <i>Aufspielen beim Wirt</i> “, mit der Franzosamusik, Josef Regensburger und weiteren Überraschungen im Rahmen der 20. Kulturtage Tischvorbestellung nur telefonisch möglich unter ☎ 08274 691622

Termine Kleinkunsthöhne Lauterbach im Herbst / Winter 2017/18, Beginn jeweils 20:00 Uhr		
Montag,	02.10.17	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, „Aufspielen beim Wirt“, mit der Franzosamusik, Josef Regensburger und weiteren Überraschungen im Rahmen der 20. Kulturtage Tischvorbestellung nur telefonisch möglich unter ☎ 08274 691622
Freitag,	20.10.17	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, „Warten auf Merlot“, Solokabarett mit Philipp Weber, im Rahmen der 20. Kulturtage des Landkreises Dillingen a. d. Donau
Samstag,	11.11.17	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, „Alte Männer füttern keine Enten“, Literarische Satire von Helmut Eckl und furiose Zithermusik vom Zither-Manä
Samstag,	16.12.17	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, „Der Weihnachtsverstehet“, Solokabarett mit C. Höfer
Samstag,	20.01.18	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, „Ausmisten!“, Solokabarett mit Alfred Mittermeier
Samstag,	17.02.18	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, Musikkabarett mit den Maulquappen
Samstag,	24.03.18	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen „Auch Veganer verwelken“, Solokabarett mit H. Paetz
Samstag,	28.04.18	Turnhalle Lauterbach, „Perlen für das Volk“, Musikkabarett mit der Couplet AG
Samstag,	19.05.18	Gasthaus Straub, Pfaffenhofen, „Wieder dahoam“, Musikkabarett mit dem „Binser“
Samstag,	09.06.18	Synagoge Binswangen, „Miroslav Jugoslav“ Musik und Lieder mit Miroslav Nemeč, dem Münchner Kommissar Ivo Batic
Samstag,	23.06.18	Synagoge Binswangen, „A cappella und noch mehr“, mit der Gruppe „Vox Orange“
<b>Kartenvorverkauf</b>		Schreibwaren Gerblinger, Wertingen und ☎ 08274 691622

2017 Wochenmarkt in der Markthalle Unterthürheim - Kommen Sie vorbei !			
immer samstags  9 Uhr bis 14 Uhr	Samstag	Aktionsimbiss	Besondere Angebote
	ab Oktober	3 St. kesselfrische Weißwürste + 2 Brezen 5 €	jeden Donnerstag: 9 Uhr – 13 Uhr
	07. Okt.	½ knuspriges Grillhähnchen mit Wedgeskartoffeln 5 €	Schwarzwurst im Ring Frische u. geräucherte Forellen
	08. Okt	Oktoberfest: Ochsenbraten mit Semmel- oder Kartoffelknödel, Blaukraut und Soße 7,50 €	Blaskapelle „Strawanzer „ Kaffee, Krapfen und Kühle
	14. Okt	Knusprige Schweinshaxe mit Kartoffelknödel, Blaukraut und Biersoße 5 €	Leberwurst 400 g Dose Gelbwurst Stange
	21. Okt	Kesselfleisch mit Blut- u. Leberwurst, Sauerkraut und Brot 5 €	Frische u. geräucherte Forellen Leberkäse 400 g Dose
	28. Okt	Grillteller: Gyros, kleines Schnitzel, Bratwurst, Djuwetschreis und Zaziki 5 €	Blut- und Leberwurst Kochsalami Stange

### **Biotonne – Restmülltonne – Papiertonne – Gelber Wertstoffsack – Sperrmüll**

Leerung der Biotonne von April bis einschließlich November wöchentlich!		Leerung der Restmülltonne:
<b>Biotonne Gebiet 1:</b> Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Frauenstetten, Hinterried, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten	<b>Biotonne Gebiet 2:</b> Bartlstockschaige, Beutmühle, Greggenhof, Illeamad, Lauterbach, Ludwigsschaige, Maierhof, Neuweiler	<b>in allen Ortsteilen:            14-tägig (ungerade KW)</b> Donnerstag, 28.09.2017 Donnerstag, 12.10.2017 Donnerstag, 26.10.2017 Donnerstag, 09.11.2017 Donnerstag, 23.11.2017 Donnerstag, 07.12.2017 Donnerstag, 21.12.2017  Weitere Infos unter: <a href="http://www.awv-nordschwaben.de">www.awv-nordschwaben.de</a>
<b>überwiegend donnerstags</b> Donnerstag, 28.09.2017 Freitag, 06.10.2017 Donnerstag, 12.10.2017 ... Donnerstag, 26.10.17 Samstag, 04.11.2017	<b>überwiegend dienstags</b> Mittwoch, 04.10.2017 Dienstag, 10.10.2017 ... Dienstag, 30.10.2017 Dienstag, 07.11.2017 Dienstag, 14.11.2017	
<b>Werden Tonnen nicht geleert oder bleiben gelbe Säcke liegen, wenden Sie sich bitte an: AWW ☎ 0906 7803-30</b> Ihr persönlicher Abfuhrkalender 2017, speziell für Ihren Ortsteil, kann unter <a href="http://www.awv-nordschwaben.de">www.awv-nordschwaben.de</a> abgerufen werden.		

## Gelber Sack 2017 – Beachten Sie die geänderte Zuordnung

<p><b>Gebiet 1:</b> Almhof, Buttenwiesen, Feldbach, Oberthürheim, Pfaffenhofen, Stehlesmühle, Unterthürheim</p> <p><b>Montag, 02.10.2017</b> <b>Freitag, 27.10.2017</b> <b>Montag, 27.11.2017</b> <b>Freitag, 22.12.2017</b></p>	<p><b>Gebiet 2:</b> Beutmühle, Frauenstetten, Greggenhof, Hinterried, Illemad, Lauterbach, Maierhof, Neuweiler, Vorderried, Wortelstetten:</p> <p><b>Donnerstag, 05.10.2017</b> <b>Montag, 30.10.2017</b> <b>Dienstag, 28.11.2017</b> <b>Mittwoch, 27.12.2017</b></p>	<p><b>Gebiet 3:</b> Bartlstockschwaige, Ludwigsschwaige</p> <p><b>Freitag, 20.10.2017</b> <b>Freitag, 17.11.2017</b> <b>Freitag, 15.12.2017</b></p>
--	---	---

## Papiertonne 2017 – Beachten Sie die geänderte Zuordnung!

<p><b>Gebiet 1:</b> Frauenstetten</p> <p><b>Mittwoch, 11.10.2017</b> <b>Mittwoch, 08.11.2017</b> <b>Mittwoch, 06.12.2017</b></p>	<p><b>Gebiet 2:</b> Almhof, Feldbach, Buttenwiesen, Pfaffenhofen, Stehlesmühle</p> <p><b>Montag, 16.10.2017</b> <b>Montag, 13.11.2017</b> <b>Montag, 11.12.2017</b></p>	<p><b>Gebiet 3:</b> Hinterried, Neuweiler, Oberthürheim, Unterthürheim, Vorderried, Wortelstetten</p> <p><b>Freitag, 29.09.2017</b> <b>Freitag, 27.10.2017</b> <b>Freitag, 24.11.2017</b> <b>Donnerstag, 21.12.2017</b></p>	<p><b>Gebiet 4:</b> Beutmühle, Greggenhof, Illemad, Lauterbach, Maierhof</p> <p><b>Mi., 27.09.2017</b> <b>Mi., 25.10.2017</b> <b>Mi., 22.11.2017</b> <b>Mi., 20.12.2017</b></p>	<p><b>Gebiet 5:</b> Bartlstockschwaige, Ludwigsschwaige</p> <p><b>Freitag, 20.10.2017</b> <b>Freitag, 17.11.17</b> <b>Freitag, 15.12.2017</b></p>
--	---	---	---	---

### AWV-Recyclinghof Frauenstetten - Sperrmüll- und Kühlgeräteannahme an jedem Öffnungstag

#### Öffnungszeiten Recyclinghof + Grünsammelplatz Frauenstetten

**April bis Oktober: mittwochs 16:00 Uhr – 18:00 Uhr + samstags 09:00 Uhr – 13:00 Uhr**

**November bis März: nur samstags 09:00 Uhr – 12:00 Uhr** ♦ Änderungen bitte beachten! ♦

### Termine für Vereinsveranstaltungen – Nächster Rathausbrief **Mi., 25. Oktober '17**

Werte Vereinsvorsitzende und Mitarbeiter in den Vereinen, bitte teilen Sie die Veranstaltungstermine für den nächsten Rathausbrief bis spätestens **Freitag, 13. Oktober 2017**, dem Sekretariat der Gemeindeverwaltung nach Möglichkeit schriftlich mit.

Bitte denken Sie daran, Veranstalter, Ort und die genaue Zeit der Veranstaltung zu nennen. Sie können auch Terminpläne für längere Zeiträume abgeben:  
Telefax: 99 99 – 50  
E-Mail: [gemeinde@buttenwiesen.de](mailto:gemeinde@buttenwiesen.de)

**HERAUSGEBER:** Gemeinde Buttenwiesen, Marktplatz 4, 86647 Buttenwiesen, Sammel-Ruf-Nr.: 9999-0  
Internetadresse: <http://www.buttenwiesen.de>, E-Mail: [gemeinde@buttenwiesen.de](mailto:gemeinde@buttenwiesen.de) Telefax: 9999-50

<p><b>BÜROZEITEN DER GEMEINDEVERWALTUNG:</b> <b>Montag bis Freitag:</b> 08:00 Uhr – 12:00 Uhr</p> <p><b>Dienstag auch am Nachmittag:</b> 14:00 Uhr – 16:00 Uhr</p> <p><b>Donnerstag auch am Nachmittag:</b> 14:00 Uhr – 18:00 Uhr außerhalb der Bürozeiten nach Terminvereinbarung</p>	<p style="text-align: center;"><b>ÖFFNUNGSZEITEN</b> <b>RECYCLINGHOF + GRÜNGUTSAMMELPLATZ:</b> <b>Sommer (April bis einschließlich Oktober):</b> <b>Mittwoch: 16 bis 18 Uhr + Samstag: 9 bis 13 Uhr</b></p> <p>Winter: November bis März nur samstags 9 Uhr – 12 Uhr</p> <p>Die Sperrmüll- und Kühlgeräteannahme erfolgt immer während der normalen Öffnungszeiten Infos: <a href="http://www.buttenwiesen.de">www.buttenwiesen.de</a></p>
<p><b>KOORDINATIONSSTELLE</b> „BÜRGER FÜR BÜRGER“ + SGW SeniorenGemeinschaft Wertingen - Buttenwiesen Büro im Rathaus Buttenwiesen</p> <p>Ansprechpartner: Marco Wohlauf, ☎. 9999 – 29 Email: <a href="mailto:info@sgw-buttenwiesen.de">info@sgw-buttenwiesen.de</a> Email: <a href="mailto:marco.wohlauf@buttenwiesen.de">marco.wohlauf@buttenwiesen.de</a></p>	<div style="text-align: center;">  <p><b>Bürger für Bürger</b>      <b>SGW SeniorenGemeinschaft</b> <b>WERTINGEN - BUTTENWIESEN</b></p> </div> <p>Montag: 09:00 Uhr bis 13:00 Uhr    Fax 08274 9999 - 730 Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr</p>